Denne tekst tjener udelukkende som dokumentationsværktøj og har ingen retsvirkning. EU's institutioner påtager sig intet ansvar for dens indhold. De autentiske udgaver af de relevante retsakter, inklusive deres betragtninger, er offentliggjort i den Europæiske Unions Tidende og kan findes i EUR-Lex. Disse officielle tekster er tilgængelige direkte via linkene i dette dokument

►B

RÅDETS BESLUTNING

af 16. december 2002

om ligestilling af markinspektioner af afgrøder til formering af udsæd i tredjelande og om ligestilling af frø produceret i tredjelande

(EØS-relevant tekst)

(2003/17/EF)

(EUT L 8 af 14.1.2003, s. 10)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►M1	Rådets beslutning 2003/403/EF af 26. maj 2003	L 141	23	7.6.2003
►M2	Rådets forordning (EF) nr. 885/2004 af 26. april 2004	L 168	1	1.5.2004
►M3	Rådets beslutning 2005/834/EF af 8. november 2005	L 312	51	29.11.2005
►M4	Rådets forordning (EF) nr. 1791/2006 af 20. november 2006	L 363	1	20.12.2006
►M5	Rådets beslutning 2007/780/EF af 26. november 2007	L 314	20	1.12.2007
►M6	Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1105/2012/EU af 21. november 2012	L 328	4	28.11.2012
►M7	Rådets forordning (EU) nr. 517/2013 af 13. maj 2013	L 158	1	10.6.2013
►M8	Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2018/1674 af 23. oktober 2018	L 284	31	12.11.2018
►M9	Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2020/1544 af 21. oktober 2020	L 356	5	26.10.2020

▼B

RÅDETS BESLUTNING

af 16. december 2002

om ligestilling af markinspektioner af afgrøder til formering af udsæd i tredjelande og om ligestilling af frø produceret i tredjelande

(EØS-relevant tekst)

(2003/17/EF)

▼M3

Artikel 1

▼M8

Markinspektioner af afgrøder til formering af udsæd af de i bilag I til denne beslutning anførte arter, der gennemføres i de tredjelande, som er anført i nævnte bilag, ligestilles med markinspektioner, der gennemføres i overensstemmelse med direktiv 66/401/EØF, 66/402/EØF, 2002/54/EF, 2002/57/EF og Rådets direktiv 2002/55/EF ([1]), hvis de:

▼M3

a) gennemføres officielt af de i bilag I anførte myndigheder eller under deres officielle tilsyn

b) opfylder betingelserne i afsnit A i bilag II.

▼M8

Artikel 2

Frø af de i bilag I til denne beslutning anførte arter, der er produceret i de tredjelande, der er anført i nævnte bilag, og som er officielt kontrolleret af de i nævnte bilag anførte myndigheder, ligestilles med frø, der opfylder betingelserne i direktiv 66/401/EØF, 66/402/EØF, 2002/54/EF, 2002/55/EF og 2002/57/EF, hvis de opfylder betingelserne i bilag II, afsnit B, til denne beslutning.

▼B

Artikel 3

▼M8

1. Hvis der i EF foretages »ommærkning og genlukning« af ligestillet frø efter OECD-ordningen for sortscertificering af frø i international handel, finder bestemmelserne i direktiv 66/401/EØF, 66/402/EØF, 2002/54/EF, 2002/55/EF og 2002/57/EF for genlukning af pakninger med frø produceret i EF tilsvarende anvendelse.

Første afsnit berører ikke de for sådanne operationer gældende OECD-regler.

([1]) Rådets direktiv 2002/55/EF af 13. juni 2002 om handel med grøntsagsfrø (EUT L 193 af 20.7.2002, s. 33).

▼B

2. Hvis ommærkning og genlukning i Fællesskabet af ligestillet frø er nødvendig, må der kun anvendes EF-etiketter,

a) såfremt frø produceret i medlemsstaterne og frø af samme sort og kategori produceret i tredjelande er blandet for at forbedre spireevnen, og

— blandingen er homogen, og

— alle produktionslandene er anført på etiketten, eller

▼M8

b) på EF-småpakninger som omhandlet i direktiv 66/401/EØF, 2002/54/EF eller 2002/55/EF.

▼M6

_____

_____

▼B

Artikel 6

Denne beslutning anvendes fra den 1. januar 2003 til den ►M6 31. december 2022 ◄.

Artikel 7

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

▼M6

BILAG I

LANDE, MYNDIGHEDER OG ARTER

Land ([1])	Myndighed	Arter omhandlet i følgende direktiver
1	2	3
AR	Instituto Nacional de Semillas (INASE) Av. Paseo Colón 922, 3 Piso 1063 BUENOS AIRES	66/401/EØF 66/402/EØF 2002/57/EF
AU	Australian Seeds Authority LTD. P.O. BOX 187 LINDFIELD, NSW 2070	66/401/EØF 66/402/EØF 2002/57/EF
▼M8 BR	Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply Esplanada dos Ministérios, bloco D 70.043-900 Brasilia-DF	66/401/EØF 66/402/EØF
▼M6 CA	Canadian Food Inspection Agency, Seed Section, Plant Health & Biosecurity Directorate 59 Camelot Drive, Room 250, OTTAWA, ON K1A 0Y9	66/401/EØF 66/402/EØF 2002/57/EF
CL	Ministerio de Agricultura Servicio Agricola y Ganadero, División de Semillas Casilla 1167, Paseo Bulnes 140 — SANTIAGO DE CHILE	2002/54/EF 66/401/EØF 66/402/EØF 2002/57/EF
▼M7 _____		
▼M6 IL	Ministry of Agriculture & Rural Development Plant Protection and Inspection Services P.O. BOX 78, BEIT-DAGAN 50250	66/401/EØF 66/402/EØF 2002/57/EF
MA	D.P.V.C.T.R.F. Service de Contrôle des Semences et Plants, B.P. 1308 RABAT	66/401/EØF 66/402/EØF 2002/57/EF
▼M8 MD	National Agency for Food Safety (ANSA) str. Mihail Kogălniceanu 63, MD-2009, Chisinau	66/402/EØF 2002/55/EF 2002/57/EF
▼M6 NZ	Ministry for Primary Industries, 25 »The Terrace« P.O. BOX 2526 6140 WELLINGTON	2002/54/EF 66/401/EØF 66/402/EØF 2002/57/EF
RS	Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management Plant Protection Directorate Omladinskih brigada 1, 11070 NOVI BEOGRAD Landbrugsministeriet har bemyndiget de følgende institutioner til at udstede OECD-certifikater: National Laboratory for Seed Testing Maksima Gorkog 30 – 21000 NOVI SAD Maize Research Institute »ZEMUN POLJE« Slobodana Bajica 1 11080 ZEMUN, BEOGRAD	2002/54/EF 66/401/EØF 66/402/EØF 2002/57/EF

▼M6

Land ([1])	Myndighed	Arter omhandlet i følgende direktiver
1	2	3
TR	Ministry of Agriculture and Rural Affairs, Variety Registration and Seed Certification Centre Gayret mah. Fatih Sultan Mehmet Bulvari No:62 P.O.BOX: 30, 06172 Yenimahalle/ANKARA	2002/54/EF 66/401/EØF 66/402/EØF 2002/57/EF
▼M9		
UA	Ministry of Agrarian Policy and Food of Ukraine Khreshchatyk str., 24, 01001, KYIV	66/402/EØF
▼M6		
US	USDA — Agricultural Marketing Service Seed Regulatory & Testing Branch 801 Summit Crossing, Suite C, GASTONIA NC 28054	2002/54/EF 66/401/EØF 66/402/EØF 2002/57/EF
UY	Instituto Nacional de Semillas (INASE) Cno. Bertolotti s/n y Ruta 8 km 29 91001 PANDO — CANELONES	66/401/EØF 66/402/EØF 2002/57/EF
ZA	National Department of Agriculture, c/o S.A.N.S.O.R. Lynnwood Ridge, P.O. BOX 72981, 0040 PRETORIA	66/401/EØF 66/402/EØF — kun for Zea mays og Sorghum spp. 2002/57/EF

([1]) AR — Argentina, AU — Australien, ►M8 BR — Brasilien, ◄ CA — Canada, CL — Chile, ►M8 ————— ◄ IL — Israel, MA — Marokko, ►M8 MD — Republikken Moldova, ◄ NZ — New Zealand, RS — Serbien, TR — Tyrkiet, ►M9 UA — Ukraine, ◄ US — USA, UY — Uruguay, ZA — Sydafrika.

▼B

BILAG II

A. **Betingelser for markinspektioner af afgrøder til formering af udsæd i tredjelande**

1. Markinspektionerne skal gennemføres efter de nationale regler for anvendelse af OECD-reglerne for sortscertificering af frø i international handel som følger:

— frø af sukkerroer og foderroer, for så vidt angår Beta vulgaris omhandlet i direktiv 2002/54/EF

— frø af græs og bælgplanter, for så vidt angår arterne omhandlet i direktiv 66/401/EØF

— frø af korsblomstrede arter og frø af andre olie- og spindplantearter, for så vidt angår arterne omhandlet i direktiv 66/401/EØF og 2002/57/EF

— sædekorn, for så vidt angår arterne omhandlet i direktiv 66/402/EØF, undtagen Zea mays og Sorghum spp.

— sædekorn af majs og sorghum, for så vidt angår Zea mays og Sorghum spp. omhandlet i direktiv 66/402/EØF

▼M8

— grøntsagsfrø, for så vidt angår arterne omhandlet i direktiv 2002/55/EF.

▼B

2. Frø, der ikke er endeligt certificeret, skal være emballeret i officielt lukkede pakninger forsynet med en særlig OECD-etiket til dette formål.

3. Frø, der ikke er endeligt certificeret, skal uanset certifikatet efter OECD-reglerne være ledsaget af en officiel attest med følgende angivelser:

— referencenummeret på det frø, der blev anvendt ved tilsåning, og navnet på den medlemsstat eller det tredjeland, der certificerede det pågældende frø

— dyrkningsareal

— frømængde

— en attestering af, at de betingelser, som de afgrøder, hvorfra frøet stammer, skal opfylde, er opfyldt.

B. **Betingelser for frø produceret i tredjelande**

1. Frø skal være officielt certificeret og være emballeret i officielt lukkede og mærkede pakninger efter de nationale bestemmelser for anvendelse af OECD-reglerne for sortscertificering af frø i international handel, jf. nedenfor. Frøpartierne skal være ledsaget af de certifikater, der kræves efter de pågældende OECD-regler:

— frø af sukkerroer og foderroer, for så vidt angår Beta vulgaris omhandlet i direktiv 2002/54/EF

▼B

— frø af græs og bælgplanter, for så vidt angår arterne omhandlet i direktiv 66/401/EØF

— frø af korsblomstrede arter og frø af andre olie- og spindplantearter, for så vidt angår arterne omhandlet i direktiv 66/401/EØF og 2002/57/EF

— sædekorn, for så vidt angår arterne omhandlet i direktiv 66/402/EØF, undtagen Zea mays og Sorghum spp.

— sædekorn af majs og sorghum, for så vidt angår Zea mays og Sorghum spp. omhandlet i direktiv 66/402/EØF

▼M8

— grøntsagsfrø, for så vidt angår arterne omhandlet i direktiv 2002/55/EF.

▼B

Desuden skal frø opfylde de betingelser, der er fastsat i EF-bestemmelserne, bortset fra dem, der vedrører sortsægthed og sortsrenhed.

2. Frø skal opfylde følgende betingelser:

2.1. De betingelser, som frø skal opfylde efter punkt 1, andet afsnit, er fastsat i:

— direktiv 66/401/EØF, bilag II

— direktiv 66/402/EØF, bilag II

— direktiv 2002/54/EF, bilag I, afsnit B

▼M8

— direktiv 2002/55/EF, bilag II

▼B

— direktiv 2002/57/EF, bilag II.

▼M8

2.2. For at kontrollere, om betingelserne i punkt 2.1 overholdes, skal der officielt eller under officielt tilsyn udtages prøver efter ISTA-reglerne, og prøvernes vægt skal have den vægt, der er foreskrevet efter disse metoder, idet der tages hensyn til vægten angivet i:

— direktiv 66/401/EØF, bilag III, kolonne 3 og 4

— direktiv 66/402/EØF, bilag III, kolonne 3 og 4

— direktiv 2002/54/EF, bilag II, anden linje

— direktiv 2002/55/EF, bilag III

— direktiv 2002/57/EF, bilag III, kolonne 3 og 4.

2.3. Kontrollen udføres officielt eller under officielt tilsyn efter ISTA-reglerne.

_____

▼B

3. Frø skal opfylde følgende yderligere betingelser med hensyn til mærkning af pakninger:

3.1. Der skal være anført følgende officielle angivelser:

— en erklæring om, at frøet opfylder de betingelser, der er fastsat i EF-bestemmelserne, bortset fra dem, der vedrører sortsægthed og sortsrenhed: »EF-bestemmelser og -normer«

▼M8

— en erklæring om, at der er foretaget prøvetagning og kontrol af frøet i overensstemmelse med gængse internationale metoder: »Prøvetagning og analyse foretaget efter bestemmelserne i ISTA's internationale regler for frøkontrol for så vidt angår internationale orange certifikater for frøpartier af … (ISTA-frøkontrolstationens navn eller medlemskode)«

▼B

— dato for officiel lukning

— hvis frøpartier er blevet ommærket og genlukket efter OECD-reglerne, en erklæring om, at dette har fundet sted, med angivelse af den seneste dato for genlukning og de herfor ansvarlige myndigheder

— produktionsland

— opgivet netto- eller bruttovægt eller opgivet antal rene frø eller, for bederoefrøs vedkommende, antal frønøgler, og

— hvis der er angivet en vægt, og der anvendes granulerede pesticider, pelleteringsmidler eller andre faste tilsætningsstoffer, oplysning om tilsætningsstoffets art og om det omtrentlige forhold mellem vægten af rent frø og den samlede vægt.

Disse oplysninger kan angives enten på OECD-etiketten eller på en anden officiel etiket, som desuden skal være forsynet med tjenestens og landets navn. Eventuelle leverandøretiketter skal være udformet på en sådan måde, at de ikke kan forveksles med den supplerende officielle etiket.

3.2. Hvis der er tale om en frøsort, der er genetisk modificeret, skal det på alle — officielle eller andre — mærker og dokumenter, som er anbragt på eller ledsager varepartiet, tydeligt angives, at sorten er genetisk modificeret, ligesom der skal gives eventuelle andre oplysninger, som måtte blive krævet under den obligatoriske godkendelsesprocedure efter EF-retten.

3.3. Inden i pakningerne skal der være anbragt en officiel seddel med oplysning mindst om partiets referencenummer, art og sort; endvidere skal det for bederoefrøs vedkommende være oplyst, om det drejer sig om monogermt frø eller præcisionsfrø.

En sådan seddel er ikke nødvendig, hvis minimumsoplysningerne er påtrykt pakningen, så de ikke kan slettes, eller der anvendes en klæbeetiket eller en etiket af et materiale, som ikke kan rives i stykker.

3.4. Det skal være anført på den officielle etiket eller på en særlig etiket samt uden på eller inden i pakningen, hvis frøet er blevet kemisk behandlet, og i så fald anføres det, hvilket aktivt stof der er anvendt.

▼B

3.5. Samtlige oplysninger, der kræves i forbindelse med officielle etiketter, officielle sedler og pakninger, skal anføres på mindst ét af EF's officielle sprog.

▼M8

4. Frøpartierne skal være ledsaget af et internationalt orange ISTA-certifikat for frøpartier med oplysningerne vedrørende betingelserne i punkt 2.

▼B

5. For så vidt angår basisfrø af sorter, for hvilke vedligeholdelsesavl udelukkende foregår i EF, skal frø af de foregående generationer være produceret i EF.

For så vidt angår basisfrø af andre sorter, skal frø af de foregående generationer være produceret under de for vedligeholdelsesavlen, jf. den fælles sortsliste over landbrugsplantearter, ansvarliges ansvar enten i EF eller i et tredjeland, for hvilket der efter beslutning 97/788/EF ([1]) er indrømmet ligestilling af tredjelandes kontrol med vedligeholdelsesavl.

6. For certificeret frø af alle generationer skal frø af de tidligere generationer være produceret og officielt kontrolleret og certificeret

— i EF, eller

— i et tredjeland, der er indrømmet ligestilling efter denne beslutning, for så vidt angår produktion af basisfrø af den pågældende art, hvis det er produceret på grundlag af frø produceret i overensstemmelse med punkt 5.

7. For så vidt angår Canada og USA kan frøprøvetagning, frøanalyser og udstedelse af frøanalysecertifikater, uanset

— punkt 2.2 og 2.3

— punkt 3.1, andet led

— punkt 4,

foretages af officielle frøkontrollaboratorier efter AOSA-reglerne. I så fald

— anføres følgende erklæring under punkt 3.1: »Prøvetagning og analyse foretaget efter AOSA-reglerne af …« (det officielle frøkontrollaboratoriums navn eller initialer)

— udstedes de i punkt 4 krævede certifikater af det officielt anerkendte frøkontrollaboratorium under ansvar af de myndigheder, der er anført i bilag I.

([1]) EFT L 322 af 25.11.1997, s. 39. Senest ændret ved beslutning 2002/580/EF (EFT L 184 af 13.7.2002, s. 26).